

# СЛУЖБЕНИ ГЛАСНИК БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ



# SLUŽBENI GLASNIK BOSNE I HERCEGOVINE

## Огласи / Oglasni

Огласи се објављују на језику и писму како је дос苔ављено Редакцији ЈП НИО Службени лист BiH

Oglasni se objavljaju na jeziku i pismu kako je dostavljeno Redakciji JP NIO Sluzbeni list BiH

Година XX  
Уторак, 17. 5. 2016. године

Број/Broj  
**36**

Godina XX  
Уторак, 17. 5. 2016. године

### СЛУЖБЕНЕ ОБЈАВЕ

#### UDRUŽENJE ZA ZAŠTITU PRAVA PROIZVODAČA FONOGRAMA "FONOGRAM" VOGOŠĆA

У складу са чланом 24. stav 1 и чланом 25. stav 1 Закона о колективном остварivanju autorskog i srodnih prava ("Službeni glasnik BiH", br. 63/10, dalje у тексту: ZKOASP),

#### UGOVORNE STRANE:

Udruženje za zaštitu prava proizvodača fonograma "FONOGRAM", ul. Jošanička broj 55, Vogošća, Sarajevo koje zastupa predsednik upravnog odbora udruženja Ahmed Švrakić (dalje у тексту: KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA)

1. Udruženje privatnih elektronskih medija u BiH - PEM, Tešanska 24 A/3 - Avaz Twist Tower, Sarajevo, koju zastupa gospodin Reuf Herić, predsednik udruženja,
2. Asocijacija elektronskih medija u BiH - AEM, Jošanička 55, Sarajevo, koju zastupa gospodin Elvir Švrakić, predsednik udruženja,
3. Udruženje lokalnih radio stanica RS - URS, S. Nemanje 13, Istočno Sarajevo, koju zastupa gospodin Mladen Čapor, predsednik udruženja (1-3 dalje у тексту: REPREZENTATIVNO UDRUŽENJE) dana 11.05.2016. godine u Sarajevu zaključili su

#### KOLEKTIVNI UGOVOR У ВЕЗИ СА КОРИШТЕЊЕМ FONOGRAMA EMITOVANJEM

#### I UVODNE ODREDBE

Ovim ugovorom konstataju se:

- Da je "FONOGRAM" KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA kojoj je Institut za intelektualno vlasništvo BiH u skladu са чланом 11. ZKOASP-a и чланом 18. Pravilnika o načinu i ispunjavanju uslova za davanje dozvole pravnim licima za obavljanje poslova kolektivnog oствarivanja autorskog i srodnih prava ("Službeni glasnik BiH", br. 44/11) Rješenjem broj IP-03-47-5-05879/15VT od dana 16.10.2015. godine izdao dozvolu za kolektivno oствarivanje prava proizvodača fonograma;
- Da "FONOGRAM" okuplja reprezentativan broj proizvodača fonograma u Bosni i Hercegovini i zastupa prava proizvodača fonograma;
- da Udruženje privatnih elektronskih medija u BiH - PEM, Tešanska 24 A/3 - Avaz Twist Tower, Sarajevo, koja predstavlja interes 51 članice udruženja, Asocijacija elektronskih medija u BiH - AEM, Jošanička 55, Sarajevo koja predstavlja interes 26 članica udruženja i Udruženje lokalnih radio stanica RS - URS, S. Nemanje 13, Istočno Sarajevo koje predstavlja interes 16 članica udruženja, zajedno u ovom ugovoru nastupaju kao REPREZENTATIVNO UDRUŽENJE KORISNIKA fonograma, odnosno

prava proizvodača fonograma iz člana 24. stav 1 i 2 Zakona o kolективnom oствarivanju autorskog i srodnih prava (Dalje: ZKOASP);

- da je REPREZENTATIVNO UDRUŽENJE izvršilo uvid u: repertoar fonograma kolektivne organizacije; punomoći/ugovore koje je kolektivna organizacija zaključila sa proizvodačima fonograma, organizacijama proizvodača fonograma; bilateralne ugovore koje je kolektivna organizacija zaključila sa sestrinskim društvima u inostranstvu, te drugu dokumentaciju kojom kolektivna organizacija dokazuje svoju aktivnu legitimaciju;
- da je kolektivna organizacija na osnovu člana 25. ZKOP-a objavila Poziv za zaključenje kolektivnog ugovora dana 10.11.2015. godine u "Službenom glasniku BiH", broj 86/15;
- da su pregovori za zaključenje kolektivnog ugovora započeli dana 16.12.2015. godine;
- da su pregovori okončani dana 11.05.2016. godine potpisivanjem ovog Kolektivnog ugovora.

#### II ПРЕДМЕТ УГОВОРА

##### Члан 1.

Ovim ugovorom se uređuju:

- a) tarifa, osnovica za obračun i način primjene tarife,
- b) uslovi za korištenje repertoara kolektivne organizacije,
- c) okolnosti korištenja zbog kojih se visina određene naknade prema tarifi uvećava, smanjuje ili opršta,
- d) rok i način naplate naknade,

KOLEKTIVNIM UGOVOR se korisnicima ili REPREZENTATIVNOM UDRUŽENJU ne daje dozvola za korištenje fonograma iz repertoara KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE.

Dozvola iz stava 2 ovog člana se izdaje isključivo u pojedinačnim ugovorima, koje na osnovu KOLEKTIVNOG UGOVORA sklapaju KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA i pojedinačni korisnici, pod uslovom poštivanja prava proizvodača fonograma utvrđenih u Zakonu o autorskom i srodnim pravima BiH (u daljem tekstu: ZASP), ZKOASP-a i svih obaveza iz ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA i pojedinačno zaključenih ugovora.

##### Члан 2.

Ovaj ugovor se odnosi isključivo na fonograme domaćih i stranih proizvodača fonograma, bez obzira na žanr kojem pripadaju, a koja čine zaštićeni repertoar na teritoriji Bosne i Hercegovine i koji se javno saopštavaju emitovanjem.

##### Члан 3.

Ovaj ugovor ni u kom slučaju ne znači, niti se može tumačiti da je izvršen neisključivi prenos prava na korištenje fonograma na svakog Korisnika koji vrši emitovanje fonograma, niti znači da je na osnovu ovog ugovora svaki pojedini Korisnik dobio odobrenje za javno saopštavanje fonograma bez zaključenog pojedinačnog ugovora u skladu sa Kolektivnim ugovorom.

**III REPERTOAR****Član 4.**

Reperoar KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE na koji se odnosi ovaj KOLEKTIVNI UGOVOR obuhvata cjelokupan svjetski repertoar fonograma, koje na teritoriji Bosne i Hercegovine štiti KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA, a u skladu sa uvodnim odredbama ovog kolektivnog ugovora - stav 4, i članom 18. tačka 1. ZKOASP-a.

Korisnik može pri stvaranju ekonomsko propagandnih poruka koristiti fonograme u sklopu redovnog obračuna tarife po ovom Kolektivnom ugovoru.

**IV PREPOSTAVKA KOLEKTIVNOG OSTVARIVANJA PRAVA****Član 5.**

Shodno odredbama člana 18. stav 1. ZKOASP-a postoji prepostavka da je KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA, u okviru vrste prava i vrste djela za koje je specijalizovana, ovlašćena da djeluje za račun svih proizvođača fonograma.

**Član 6.**

Shodno odredbama prethodnog člana ovog ugovora, Korisnici fonograma na koje se odnose odredbe ovog ugovora ne mogu pojedinačnim ugovorom sa proizvođačem fonograma individualno pribavljati prava proizvođača fonograma i obavezuju se da to rade isključivo Pojedinačnim ugovorom sa KOLEKTIVNOM ORGANIZACIJOM pod uslovima utvrđenim ovim Kolektivnim ugovorom.

Ukoliko se pak desi da neki od Korisnika zaključi individualno ugovor sa proizvođačem fonograma, smatraće se da tim ugovorom nisu pribavljena fonogramska prava, a Korisnik se obavezuje da zaključi Pojedinačni ugovor sa KOLEKTIVNOM ORGANIZACIJOM pod uslovima utvrđenim ovim Kolektivnim ugovorom, odnosno da poštaje prava proizvođača fonograma prema KOLEKTIVNOJ ORGANIZACIJI u skladu sa ovim Kolektivnim ugovorom.

KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA se obavezuje da, u slučaju sporova ili pokretanja sudskega postupaka eventualno novih ovlaštenih agencija ili organizacija ili proizvođača fonograma ili ostalih pravnih i/ili fizičkih lica protiv Korisnika, preuzima u skladu ovim Ugovorom i ZKOASP-om, obavezu i odgovornost da kao treće lice, odnosno umješivač i subjekt sa pasivnom legitimacijom, ulazi u sporove i sudske postupke i snosi sve eventualne materijalne i druge odgovornosti radi zaštite Korisnika koji imaju potpisani Pojedinačni ugovor na osnovu ovog Kolektivnog ugovora.

Korisnici koji potpišu Pojedinačni ugovor na osnovu ovog Kolektivnog ugovora sa KOLEKTIVNOM ORGANIZACIJOM mogu koristiti sve dostupne fonograme, a materijalnu i bilo koju drugu odgovornost u eventualnom konfliktu po tom osnovu sa nekim trećim fizičkim i pravnim licima preuzima KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA.

**Član 7.**

KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA dužna je pravovremeno obavijestiti REPREZENTATIVNO UDRUŽENJE o održavanju sjednica skupštine i drugih organa i omogućiti ovlaštenim predstavnicima REPREZENTATIVNOG UDRUŽENJA da prisustvuju tijem sjednicama. Predstavnici REPREZENTATIVNOG UDRUŽENJA imaju pravo na sjednicama organa kolektivne organizacije davanje mišljenja o svim pitanjima koja se odnose na poslove kolektivnog ostvarivanja autorskog prava, ali nemaju pravo glasa.

**V POLAZNI OSNOV ZA ODREĐIVANJE PRIMJERENE TARIFE****Član 8.**

Nacin izračunavanja i utvrđivanja osnova na kojeg se obračunava tarifa za plaćanje korištenja fonograma je: NPP - PIN - PIE - PSP - PSE - POE - PSNP - PR - NP - PD = OSNOV, odnosno, kada se od NPP odbiju gore pomenute vrste prihoda, ostatak prihoda koji čine osnov su: PSME + PROM = OSNOV.

Pojmovi koji su sastavni dio procesa i načina izračunavanja i utvrđivanja osnova na kojeg se obračunava tarifa za plaćanje korištenja fonograma su:

BPP - bruto prihod preduzeća je prihod preduzeća u kojem je registrovan medij, i to prihod koji se ostvaruje prodajom usluga koje medij pruža u skladu sa svojom sudskom registracijom.

Takav prihod treba biti iskazan u završnom računu na kraju poslovne (kalendarske) godine.

NPP - neto prihod preduzeća je prihod koji se dobije kada se od BPP oduzmu: PDV, ostali porezi i takse, općinske komunalne takse (npr. Taksa na isticanje firme), državni doprinos VM-u (naplaćuje se preko RAK-a), naknada RAK-u (licenca-koncessija). Napomena: u ove odbitne stavke ne ulaze doprinosi na plate uposlenih.

PIN - prihodi od istraživačkog novinarstva su prihodi ostvareni od sponzora programa istraživačkog novinarstva koji nema muzičkog sadržaja.

PIE - prihodi od informativnih emisija su prihodi ostvareni od sponzora emisija vijesti, ostalih informativnih emisija i političkog oglašavanja.

PSP - prihodi od servisnog programa su prihodi ostvareni od sponzora servisnih informacija (sponsori vremenske prognoze, stanja na putevima, sl.).

PSE - prihodi od sportskih emisija su prihodi ostvareni od sponzora sportskih emisija (kladionice, sponzori sportskih vijesti, utakmica i sl.).

POE - prihodi od obrazovnih i edukativnih emisija su prihodi ostvareni od sponzora emisija obrazovnog i edukativnog sadržaja i karaktera, dječijih emisija, programa za manjine, emisija o ekologiji. Ovo se ne odnosi na obrazovne i edukativne emisije iz domena muzike i muzičkog obrazovanja.

PSNP - prihodi od sponsorstva nemuzičkog programa su prihodi ostvareni od državnih nivoa (općina, kanton, entitet, država), te državnih firmi, institucija i organa ili prihodi ostvareni agencijskim poslovima.

Radi boljeg pojašnjenja, npr. ovi prihodi mogu biti:

- neki kantoni (ali i pojedine općine) svake godine medijima na području kantona isplate bespovratnu pomoć jer mediji nemaju dovoljno sredstava da finansiraju medijsko praćenje rada kantonalne vlade i ministarstava,
- neke općine jedanput godišnje plate medijima učešće u organizaciji i/ili informisanje o lokalnim manifestacijama ("Lokalni dani kulture i sporta", "Lokalni sajam poljoprivrede", ...),
- lokalno javno komunalno preduzeće plati za emitovanje informacija o nestancima vode i el. energije, infrastrukturnim radovima, obustavama saobraćaja, uređenju i očuvanju okoliša, ... Ovo su najčešće paušalna godišnja plaćanja,
- preduzeće ili organizacija plati mediju za agencijске poslove za organizaciju medijskih kampanja, za oglašavanje na mreži medija, za organizaciju dogadaja i skupova i sl.

PR - prihodi od reemitovanja, ali oni prihodi koji su ostvareni kao prihodi od informativnih i drugih nemuzičkih emisija iz produkcije drugih medija i kao prihodi od reemitovanja emisija inostrane produkcije sa muzičkim sadržajem, ali sa već regulisanim autorskim i srodnim pravima. Da bi se priznali ovi prihodi od reemitovanja emisija inostrane produkcije sa muzičkim sadržajem, potrebno je osim kopije ugovora sa producentom, dostaviti i kopiju ugovora kojim su autori na producenta prenijeli: prava za emitovanje muzičkih djela, uz dozvolu da producent to pravo prenese na emitera.

NP - neprogramski prihodi su prihodi koji nisu ostvareni emitovanjem i prodajom programa (prihodi od iznajmljivanje opreme, zakupa, produkcije programa i reklama, pružanja tehničkih usluga, usluga podzakupa kapaciteta na satelitu, prihodi po osnovu ugovora o solidarnoj participaciji sa povezanim licima za troškove održavanja, prenosa i emitovanja programa, kapitalne investicije od firmi unutar zajedničke kompanije, grupacije i sl.) ili prihodi ostvareni agencijskim poslovima (organizacija medijskih kampanja, oglašavanje na mreži medija, organizacija dogadaja i skupova i sl.), prihodi od drugih djelatnosti izvan osnovne djelatnosti društva.

PD - prihodi od donacija su prihodi ostvareni primanjem donacije od stranih ili domaćih subjekata u novcu, opremi, materijalima ili pravima. To su prihodi namijenjeni za projekte koji su vezani za emitovanje informativnih, edukativnih, obrazovnih, ekoloških, dječijih, socijalnih, političkih i ostalih nemuzičkih programa.

PSME - prihod od sponsorstva muzičkih emisija.

PROM - приход од redovnog oglašavanja u marketing prostoru radija ili tv.

### Član 9.

KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA radi utvrđivanja osnova za obračun tarife ima pravo zatražiti od Korisnika da KOLEKTIVNOJ ORGANIZACIJI prezentuje kopije određenih knjigovodstvenih dokumenata (završni račun, ugovore, zaključnice, fakture) kao dokaz o vrsti prihoda.

## VI TARIFA, OSNOVICA ZA OBRAČUN I NAČIN PRIMJENE TARIFE

### Član 10.

KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA ovim KOLEKTIVnim UGOVOROM garantuje korisnicima koji sa njom potpišu Pojedinačne ugovore na osnovu ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA da ispunjavanjem obaveza iz tih ugovora ispunjavaju sve obaveze po osnovu korištenja fonograma emitovanjem iz repertoara KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE.

Ovaj član KOLEKTIVNOG UGOVORA u cijelosti, se odnosi na Korisnika-emitera koji ima dozvolu RAK-a za zemaljsko emitovanje radio ili tv programa i koji ima jedan godišnji (bilans stanja i bilans uspjeha) završni obračun bez obzira da li Korisnik emitovanje programa vrši kao radio, ili tv, ili rtv, ili taj program emituje novim tehnologijama (streaming, kabl,...).

Tarifni procenti za gore definisanog Korisnika iznose:

- 0,8% za Korisnika koji emituje radio program,
- 0,6% za Korisnika koji emituje RTV program,
- 0,4% za Korisnika koji emituje TV program.

Na osnovu definisan članom 8. ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA primjenjuje se tarifni procenat iz stava 2. ovog člana, te se izračunava visina naknade koju Korisnik treba platiti za korištenje fonograma u skladu sa KOLEKTIVnim UGOVOROM i POJEDINAČNIM UGOVOROM.

### Član 11.

Za pravne i fizičke subjekte i emitire koji nisu obuhvaćeni članom 10. ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA, a koji:

- emituju (legalno ili piratski) putem interneta radijski i/ili tv program koji nije 100% reprodukcija vlastitog zemaljskog radijskog i/ili tv programa po dozvoli Regulatorne agencije za komunikacije u BiH (misli se na internet radio i internet tv kao poseban medij, a ne na internet streaming vlastitog zemaljskog programa sa dozvolom RAK-a);
- emituju (legalno ili piratski) putem kabla (uključujući i servisni kanal kabel operatera) radijski i/ili tv program u kablovskoj mreži ili mreži telecom operatera koji nije 100%-tina reprodukcija vlastitog zemaljskog radijskog i/ili tv programa po dozvoli Regulatorne agencije za komunikacije u BiH (misli se na kablovski radio i kablovski tv kao poseban medij, a ne na kablovsko emitovanje vlastitog zemaljskog programa sa dozvolom RAK-a) važi tarifni procenat:
- 0,8% za Korisnika koji emituje radio program,
- 0,4% za Korisnika koji emituje TV program.

### Član 12.

Na obračunate iznose naknada za emitovanje fonograma utvrđene tarifom, koja je sastavni dio ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA, obračunava se iznos PDV-a.

## VII DOSTAVA PODATAKA

### Član 13.

KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA dužna je svakom korisniku, kao i drugom licu koje ima pravni interes omogućiti uvid u svoj repertoar fonograma i na zahtjev svakog korisnika saopćiti sve potrebne podatke o uslovima pod kojima ona ostvaruje prava na pojedinim fonogramima.

KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA obavezna je o svom trošku Korisnicima staviti na raspolaganje kompjuterski program koji će automatski evidentirati emitirane fonograme, kako bi se istiniti i tačni izvještaji o korištenju fonograma mogli slati elektronskom poštom KOLEKTIVNOJ ORGANIZACIJI u svrhu evidencije i raspodjele sredstava izvodačima.

Nakon uspostave sistema elektronske obrade podataka o korištenim fonogramima iz prethodnog stava ovog člana, korisnici su dužni dostaviti KOLEKTIVNOJ ORGANIZACIJI svakog 15. i zadnjeg dana u mjesecu, osim ako isti ne padaju na nedjelju, državni ili religijski praznik, istinite i tačne podatke o

korištenju fonograma iz repertoara KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE.

Do uspostave sistema elektronske obrade podataka o korištenim fonogramima, Korisnici su dužni predmetne podatke KOLEKTIVNOJ ORGANIZACIJI dostavljati svakog zadnjeg dana u tekućem mjesecu osim ako isti ne pada na nedjelju, državni ili religijski praznik, u vidu play-lista u elektronskom obliku, a što će detaljnije biti uredeno Pojedinačnim ugovorom.

Ukoliko Korisnik ne dostavi KOLEKTIVNOJ ORGANIZACIJI tačne i istinete podatke o korištenju fonograma tri uzastopna mjeseca ili tri uzastopna mjeseca značajno kasni sa dostavom tih podataka, KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA će bez odgode upotrijebiti pravna sredstava, koja joj stoje na raspolaganju pred nadležnim tijelima.

Korisnici su dužni da ovlaštenim licima KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE omoguće da uz prethodnu najavu steknu uvid u cjelokupnu dokumentaciju, koja se odnosi na NPK od PSME i PROM, a koji su od značaja za obračun naknade prema tarifi, koja je sastavni dio ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA.

Korisnici su dužni da KOLEKTIVNU ORGANIZACIJU blagovremeno informišu o svim promjenama podataka i okolnosti (npr. gubitak licence za emitovanje, promjene u bilansu stanja, stausne promjene, izmijene transakcijskog računa i sl.) koje su od značaja za obračun naknade prema tarifi, koja je sastavni dio ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA.

## VIII ROK I NAČIN NAPLATE NAKNADE

### Član 14.

Naknadu za korištenje fonograma utvrđenu po Tarifi iz pojedinačnog ugovora, a na osnovu ovog Kolektivnog ugovora Korisnik plaća KOLEKTIVNOJ ORGANIZACIJI na osnovu računa-fakture.

Račun-faktura iz prethodnog stava KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA ispostavlja Korisniku jednom mjesečno za prethodni mjesec, a na osnovu pojedinačnog ugovora sa Korisnikom koji je sklopljen na osnovu ovog Kolektivnog ugovora. Račun-faktura, uz ostale važne elemente, mora sadržavati broj ugovora na koji se poziva, mjesec i godinu na koji se odnosi, način obračuna i primjene Tarife na osnovu.

(Račun se Korisniku dostavlja putem preporučene pošte na adresu sjedišta odnosno adresu za prijem pošte navedenu u Pojedinačnom ugovoru sa Korisnikom).

Korisnik je dužan račun-fakturu iz prethodnog stava platiti u roku do 60 dana od momenta prijema računa-fakture.

Korisnik može reklamirati račun-fakturu KOLEKTIVNOJ ORGANIZACIJI u roku do 15 dana od prijema iste.

Korisnik plaća račun-fakturu u skladu sa prethodnim stavovima na transakcijski račun KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE:

Primalac: Udruženje za zaštitu prava proizvodača fonograma "FONOGRAM"

Transakcijski račun: (bit će naznačen na fakturi-računu)

Koji se vodi kod: (naziv komercijalne banke biti će naznačen na fakturi-računu)

Svrha uplate: Naknada za korištenje fonograma po računu-fakturi broj: -----

Ukoliko Korisnik fonogramsku naknadu uplaćuje bez prethodno individualno zaključenog ugovora sa KOLEKTIVNOM ORGANIZACIJOM (član 26. stav 2. ZKOASP-a), na uplatnici je obavezan naznačiti:

- da uplatu vrši na osnovu ovog Kolektivnog ugovora
- navesti period za koji se vrši uplata (mjesec i godina)
- osnovicu na koju se obračunava autorska naknada.

## IX ZAVRŠNE ODREDBE

### Član 15.

Svaki Korisnik će se Pojedinačnim ugovorom sa KOLEKTIVNOM ORGANIZACIJOM obavezati da će bez naknade emitirati priloge i promotivne spotove namijenjene edukaciji i podizanju svijesti o potrebi poštovanja autorskih, izvodačkih i fonogramskih prava na muzičkim djelima, njegove zaštite i slično u skladu sa članom 3. stavom 1. i ZKOASP-a, nastale u produkciji KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE, u ukupnom mjesecnom trajanju od 10 minuta na televiziji i 15 minuta na radiju ravnomjerno za navedena tri prava.

Period vremena za priloge iz stava 1. može se kumulirati i emitovanje vršiti u tromjesečnim intervalima i ne može se ustupati

## СЛУЖБЕНИ ГЛАСНИК БиХ

Број 36 - Страна 4

- Oglas -

Уторак, 17. 5. 2016.

radi emitiranja drugih sadržaja. KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA gubi pravo na vremenski fond koji je ostao neiskorišten nakon tri mjeseca.

Korisnik ima pravo odbiti emitiranje priloga iz stava 1. samo u slučaju ako se isto kosi sa Pravilima RAK-a ili iz razoga loše tehničke produkcije.

U slučaju neopravdanog odbijanja izvršavanja ove ugovorne obaveze od strane Korisnika, KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA će o tome neodložno informisati REPREZENTATIVNO UDRUŽENJE, koje se obavezuje da će pismeno opomenuti Korisnika da izvršava svoju obavezu.

Član 16.

Ukoliko KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA ne ispunjava svoje obaveze i ne poštaje odredbe KOLEKTIVNOG UGOVORA i/ili Pojedinačnog ugovora, Korisnik može izmirivati svoje finansijske obaveze po osnovu Pojedinačnog ugovora u roku predviđenom u članom 13. ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA deponovanjem iznosa naknada po izdatim računima na sudu ili kod notara, sve dok KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA ne počne ispunjavati svoje ugovorne obaveze i ne počne poštovati odredbe Pojedinačnog ugovora i KOLEKTIVNOG UGOVORA.

Ukoliko Korisnik ne ispunjava svoje obaveze iz pojedinačnog ugovora, KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA će putem Suda tražiti nadoknadu svojih potraživanja definisanih Pojedinačnim ugovorom uz zateznu kamatu.

Član 17.

REPREZENTATIVNO UDRUŽENJE može jednostrano raskinuti ovaj KOLEKTIVNI UGOVOR u sljedećim slučajevima:

- ukoliko dozvola za obavljanje poslova kolektivnog ostvarivanja prava proizvođača fonograma bude oduzeta KOLEKTIVNOJ ORGANIZACIJI, odnosno dodijeljena drugom subjektu;
- ukoliko KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA krši odredbe KOLEKTIVNOG UGOVORA;
- ukoliko KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA krši odredbe ZKOASP-a i ZASP-a.

Ugovor je raskinut istekom 30 dana od dana dostavljanja pismene obavijesti o tome KOLEKTIVNOJ ORGANIZACIJI.

Član 18.

Ugovorne strane će biti potpuno ili djelimično oslobođene izvršavanja svojih obaveza na osnovu ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA, ukoliko na izvršenje tih obaveza utječu okolnosti van njihove kontrole, koje su nastale poslije zaključenja ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA, a koje se nisu mogle predvidjeti i čije se posljedice nisu mogle izbjegći, spriječiti ili otkloniti (viša sila).

Niti jedna ugovorna strana neće biti odgovorna drugoj zbog prestanka ili kašnjenja u izvršavanju svojih obaveza zbog razloga više sile, među koje spadaju, ali nisu ograničeni na, prirodne katastrofe kao što su požar, poplava, zemljotres; meteorološke ili astronomske smetnje; eksplozije; djela vlade (uključujući, ali ne i ograničeno, naredbe, propise ili direkcije vlade, bilo strane ili domaće, ili bilo kojeg ministarstva, agencije ili komisije); telekomunikacijskih kvarova, državnih hitnih slučajeva; epidemija; pobuna; nereda; ratova; karantinskih ograničenja; embarga; generalnih štrajkova i slično.

O okolnostima iz stava 1. i 2. ovog člana KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA je dužna pismeno, sa detaljnim obrazloženjem, dostupnim i provjerljivim dokazima obavijestiti KOLEKTIVNU ORGANIZACIJU i RAK.

Član 19.

Na sva pitanja, koja nisu izričito uredena ovim KOLEKTIVNIM UGOVORM, neposredno se primjenjuju odredbe ZKOASP-a, ZASP-a i Zakona o obligacionim odnosima Federacije BiH i Republike Srpske.

Član 20.

KOLEKTIVNI UGOVOR se smatra zaključenim kada ga potpišu obje ugovorne strane i KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA je dužna da ga objavi u "Službenom glasniku BiH" u najkraćem roku nakon potpisivanja.

KOLEKTIVNI UGOVOR počinje da važi 15 dana od dana njegove objave u "Službenom glasniku BiH" za sve Korisnike koji emituju fonograme iz repertoara KOLEKTIVNE ORGANI-

ZACIJE, nezavisno od toga da li su učestvovali u pregovorima za njegovo zaključenje ili ne.

KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA je dužna u najkraćem roku od momenta zaključenja KOLEKTIVNOG UGOVORA svim Korisnicima dostaviti:

- a) Poziv za zaključenje Pojedinačnog ugovora s obrazložnjem koje uključuje podatke o legitimaciji KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE i broju "Službenog glasnika BiH", gdje je objavljen KOLEKTIVNI UGOVOR
- b) Primjerak Pojedinačnog ugovora.

Član 21.

Ovaj KOLEKTIVNI UGOVOR traje tri godine od dana njegovog zaključenja, a nastavlja se primjenjivati ukoliko ga pismenim putem ne raskine niti jedna strana.

Član 22.

Eventualne sporove, koji rezultiraju iz primjene ili tumačenja ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA ugovorne strane će nastojati da rješe sporazumo.

Ukoliko sporazumno rješenje spora ne bude moguće, a predmet spora je u nadležnosti Vijeća za autorsko pravo iz člana 32. stav 1. ZKOASP, nezadovoljna ugovorna strana dužna je pokrenuti postupak pred tim Vijećem. Ukoliko u momentu nastanka spora Vijeće za autorsko pravo ne bude formirano, za njegovo rješavanje nadležan je sud u Sarajevu.

Ukoliko spor između ugovornih strana nije u nadležnosti Vijeća za autorsko pravo, za njegovo rješavanje je nadležan sud u Sarajevu.

Ža eventualni spor između ugovornih strana kod Pojedinačnog ugovora, a koji nije u nadležnosti Vijeća za autorsko pravo, nadležan je sud u sjedištu Korisnika.

Član 23.

Ovaj je ugovor zaključen u 5 jednakih izvornih primjeraka, od kojih je po jedan za svaku ugovornu stranu, a jedan primjerak KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA će dostaviti Institutu za intelektualno vlasništvo BiH (član 12. stav 4. tačka b) Zakona o kolektivnom ostvarivanju autorskog i srodnih prava).

11. maja 2016. godine

KOLEKTIVNA  
ORGANIZACIJA

REPREZENTATIVNO  
UDRUŽENJE

- 1. ovlašteno lice PEM-a  
**Reuf Herić, s. r.**
- 2. ovlašteno lice AEM-a  
**Elvir Švrakić, s. r.**

Ovlašteno licē FONOGRAMA  
**Ahmed Švrakić, s. r.**

- 3. ovlašteno lice URS-a  
**Mladen Capor, s. r.**

(SI-573/16-G)

## ASOCIJACIJA KOMPOZITORA-MUZIČKIH STVARALACA "AMUS"

Specijalizovano pravno lice Asocijacija kompozitora-muzičkih stvaralaca (AMUS), sa sjedištem u Sarajevu (dalje u tekstu: "Kolektivna organizacija") i

- 1. Asocijacija privatnih elektronskih medija u BiH (PEM), Fra Andela Zvizdovića 1, Sarajevo, koju zastupa Reuf Herić, predsjednik udruženja,
  - 2. Asocijacija elektronskih medija u BiH (AEM), Joščanička 55, Sarajevo, koju zastupa Elvir Švrakić, predsjednik udruženja,
  - 3. Udrženje lokalnih radio stanica Republike Srpske (URS), S. Nemanje 13, Istočno Sarajevo, koju zastupa Mladen Kapor, predsjednik udruženja,
- dalje u tekstu Kolektivna organizacija i ugovorne strane pod stavkama 1., 2. i 3., zajednički označeni kao: "Ugovorne strane", zaključuju

## ANEKS 3.

### KOLEKTIVNOG UGOVORA U VEZI SA KORIŠTENJEM MUZIČKIH DJELA EMITOVAЊEM

Po osnovu zaključenog Sporazum o uspostavljanju i raspodjeli tarifa (za korisnike: javne i privatne emitere radio i tv programa u BiH) od 11.05.2016. godine, između Ugovornih strana i Asocijacije izvođača i svirača - AIS, te Udrženja za zaštitu prava proizvođača fonograma - Fonogram (dalje u tekstu: "Sporazum"), Ugovorne strane usvajaju izmjene i dopune

Kolektivnog ugovora u vezi sa korištenjem muzičkih djela emitovanjem, objavljenom u "Službenom glasniku BiH", broj 80/12 od 9.10.2012. godine, koji je izmijenjen Aneksom 1 objavljenim u "Službenom glasniku BiH", broj 25/13 od 2.4.2013. godine, te Aneksom 2 objavljenom u "Službenom glasniku BiH", broj 70/13 od 10.9.2013. godine (dalje u tekstu: "Kolektivni ugovor"), kako slijedi:

#### Član 1.

Član 10. stav 2 Kolektivnog ugovora se mijenja tako da sada glasi:

"Ovaj član ugovora se odnosi na korisnika-emitera koji ima dozvolu RAK-a za zemaljsko emitovanje radio ili tv programa i koji ima jedan godišnji (bilans stanja i bilans uspjeha) završni obračun bez obzira da li korisnik emitovanje vrši kao radio, ili tv, ili rtv, ili taj program reemituje novim tehnologijama (streaming, kabl,...).

Tarifni procenat za gore definisanog korisnika za zaštitu i kolektivno ostvarivanje prava autora muzičkih djela je:

- 2,40% za korisnika koji emituje radio program,
- 1,80% za korisnika koji emituje rtv program,
- 1,20% za korisnika koji emituje tv program."

#### Član 2.

Član 15. Kolektivnog ugovora se mijenja tako da sada glasi:

"**KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA** ovim Ugovorom preuzima obavezu izmirivanja svih obaveza autorima muzičkih djela, dok će organizacije zadužene za zaštitu prava izvođača muzičkih djela i za zaštitu prava proizvodača fonograma brinuti za izmirivanje svojih obaveza po osnovu njihovog tarifnog procenata definisanog Sporazumom".

#### Član 3.

Ovaj Aneks 3. Kolektivnog ugovora je zaključen u četiri istovjetna primjerka od kojih svaka Ugovorna strana zadržava po jedan.

#### Član 4.

Ovaj Aneks 3. Kolektivnog ugovora se smatra zaključenim danom potpisivanja od strane Ugovornih strana i obavezujućim nakon objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

Kolektivna organizacija će puni tekst ovog Aneksa 3. Kolektivnog ugovora objaviti u prvom sljedećem izdanju "Službenog glasnika BiH".

#### Član 5.

Ovaj Aneks 3. Kolektivnog ugovora je sastavni dio Kolektivnog ugovora, te se sve odredbe Kolektivnog ugovora primjenjuju na ovaj Aneks 3.

11. maja 2016. godine

Za PEM:  
Predsjednik Udruženja  
**Reuf Herić**, s. r.

Za AEM:  
Predsjednik Udruženja  
**Elvir Švrakić**, s. r.

Za Kolektivnu organizaciju:  
Generalna direktorka  
Stručne službe AMUS-a,  
po posebnom ovlaštenju  
**Lejla Trnčić**, s. r.

Za URS:  
Predsjednik Udruženja  
**Mladen Kapor**, s. r.  
(SI-572/16-G)

#### УДРУЖЕЊА - ФОНДАЦИЈЕ

Ministarstvo pravde Bosne i Hercegovine, rješavajući zahtjev Udruženja KulturANTI, sa sjedištem u Sarajevu, ulica Tešanska broj 5, u predmetu upis promjena u Registru udruženja, na osnovu člana 43. stav 2. Zakona o udruženjima i fondacijama Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 32/01, 42/03, 63/08 i 76/11) i člana 4. stav (1) Pravilnika o načinu vodenja registra udruženja i fondacija Bosne i Hercegovine i stranih i međunarodnih udruženja i fondacija i drugih neprofitnih organizacija ("Službeni glasnik BiH", broj 44/10 i 14/12), donosi

#### RJEŠENJE

1. U Registru udruženja Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine, kod Udruženja KulturANTI, iz Sarajeva, ulica Tešanska broj 5, upisanog pod registsarskim brojem 809, knjiga I Registra, 20.4.2009. godine, upisuju se promjene, kako slijedi:
    - Izmjene Statuta Udruženja, broj: 02/09 od 7.3.2009. godine;
    - Mijenja se adresa sjedišta Udruženja, tako da se umjesto: Sarajevo, ulica Tešanska broj 5, upisuje: "Sarajevo, ulica Maršala Tita 32".
    - Mijenja se član 10. Statuta Udruženja i glasi: "Ciljevi i djelatnosti Udruženja su:
      - zalaganje za kontinuiran razvoj umjetnosti, kulture i svih oblika umjetničkog stvaralaštva u BiH;
      - afirmacija pitanja iz kulture i umjetnosti koja doprinose širenju svijesti o njihovoj ulozi i značaju za društvo u cjelini, te iniciranje pozitivnih trendova u kontekstu njihove javne promocije;
      - praćenje kulturno-umjetničkih tokova;
      - poticanje povezivanja, saradnje i duha solidarnosti među umjetnicima;
      - promocija porodičnih vrijednosti, zdravog načina života, međusobne tolerancije, i humanitarni rad, kontinuirani rad sa djecom svih uzrasta u oblasti interkulturnalnog razvoja, edukacija i pomoći socijalno ugroženim, djeci te stariim i iznemoglim licima;
      - razvijanje kulturne osjetljivosti, socijalne odgovornosti, odgojno-obrazovne prakse koja posjećuje formiranje pozitivnih i trajnih kulturno-umjetničkih vrijednosti i vještina djece i mladih kroz različite programe neformalnog obrazovanja;
      - zastupanje interesa članova udruženja, njihovo usmjeravanje i informiranje;
      - okupljanje članova zainteresiranih za scensku umjetnost i kulturu; dramske, plesne i muzičke predstave i nastupe, scenografske i kostimografske radove te ostale aktivnosti vezane za scensku umjetnost;
      - prikupljanje knjiga, dokumenata, časopisa, fotografija u štampanoj ili elektronskoj formi, audio/video zapisa i drugih materijala, u svrhu ostvarivanja ciljeva i djelatnosti Udruženja, u skladu sa zakonom;
      - organizacija izložbi, predavanja, predstava, muzičko-scenskih djela, multimedijalnih manifestacija i drugih manifestacija kulturno-umjetničkog karaktera;
      - osiguravanje materijalno-tehničkih uvjeta i pretpostavki za realizaciju umjetničkih djela, kao i programa i projekata iz oblasti kulture i umjetnosti;
      - organizovanje kurseva; seminara, simpozija, radio-nica, s posebnim naglaskom na rad s mladima i osobama sa posebnim potrebama u svrhu edukacije i njegovanja kulturno-umjetničke baštine u Bosni i Hercegovini za članove Udruženja, u skladu sa zakonom;
      - učestvovanje u javnim raspravama, tematskim tribinama iz sfere kulture i umjetnosti;
      - učestvovanje u odgovarajućim društvenim akcijama radi popularizacije djelatnosti članova i ostvarenja društveno priznatih vrijednosti;
      - razmjena iskustava i informacija s istim ili sličnim udruženjima, asocijacijama i drugim nevladinim organizacijama u Bosni i Hercegovini i inozemstvu."
    - Prestaje ovlaštenje Nataši Perković, predsjednici Udruženja, za zastupanje Udruženja u pravnom prometu.
    - Imenuje se Hrvoje Vranješ, predsjednik Udruženja, za zastupanje Udruženja u pravnom prometu.
    - Razrješenje i imenovanje predsjednika Skupštine Udruženja.
2. Ostali upisi u Registru Udruženja, ostaju neizmijenjeni.
3. Ovo Rješenje će se objaviti u "Službenom glasniku BiH" o trošku podnosioca zahtjeva.

#### Obrazloženje

Udruženje KulturANTI, iz Sarajeva, ulica Tešanska broj 5, upisano je u Registar udruženja kod Ministarstva pravde Bosne i

## СЛУЖБЕНИ ГЛАСНИК БиХ

Број 36 - Страна 6

- Oglas -

Уторак, 17. 5. 2016.

Hercegovine, под регистарским бројем: 809, књига I регистра, дана 20.4.2009. године.

Удружење је 13.2.2015. године поднijело захтев за упис промјена у Регистру удружења овог Министарства.

У току поступка Министарство је утврдило да захтев nije потпуни, те да садржи недостатке и неправилности zbog којих nije могуће izvršiti промјене уписа u Регистру. Министарство је актом број UP08-07-1-388/09 од 12.3.2015., затрајило исправку i допуну захтјева.

Nакон откланjanja недostataka podnosič zahtjeva je 16.4.2015. доставио sljedeću dokumentaciju: Zapisnik sa sjednice Skupštine Udruženja od 8.2.2015. године; Odluku o izmjenama i допунама Statuta Udruženja, број 04-15 од 8.2.2015. године u два primjera; Odluku o razrješenju i imenovanju предсједника Skupštine Udruženja број 07-15 od 8.2.2015.; Odluku o razrješenju i imenovanju lica ovlaštenog za zastupanje Udruženja u правном промету број 02-15 od 8.2.2015. године; ovjeren potpis i fotokopiju lične karate osobe ovlaštene za zastupanje Udruženja i dokaz o uplati административне таксе.

Uvidom u priloženu dokumentaciju utvrđeno je da su ispunjeni uslovi predviđeni Zakonom o udruženjima i fondacijama Bosne i Hercegovine i Pravilnikom o načinu vođenja registra udruženja i fondacija Bosne i Hercegovine i stranih i međunarodnih udruženja i fondacija i drugih neprofitnih organizacija o načinu vođenja registra udruženja za upis promjena kod Udruženja Pontanima, te je riješeno kao u dispozitivu.

Na ovo Rješenje naplaćena je administrativna taksa u iznosu od 200,00 KM za upis промјена u Регистру удружења, u складу sa članom 33. stav (2) tačka b) navedenog Pravilnika.

### Pouka o pravnom lijeku

Protiv ovog Rješenja nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor tužbom pred Sudom Bosne i Hercegovine. Rok za podnošenje tužbe je 60 dana od dana prijema ovog Rješenja.

Broj UP08-07-1-388/09

13. маја 2015. године  
Сарајево

Ministar  
**Josip Grubeša**, s. r.  
(FU-445/15)

Ministarstvo правде Bosne i Hercegovine, rješavajući zahtjev Udruženja Pontanima, sa sjedištem u Sarajevu, ulica Zagrebačka broj 18, u predmetu upis promjena u Регистру удружења, na osnovu člana 43. stav 2. Zakona o udruženjima i fondacijama Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 32/01, 42/03, 63/08 i 76/11) i člana 4. stav (1) Pravilnika o načinu vođenja registra udruženja i fondacija Bosne i Hercegovine i stranih i međunarodnih udruženja i fondacija i drugih neprofitnih organizacija ("Službeni glasnik BiH", број 44/10 i 14/12), donosi

### RJEŠENJE

1. U Регистру удружења Министарства правде Bosne i Hercegovine, kod Udruženja Pontanima, sa sjedištem u Sarajevu, ulica Zagrebačka broj 18, upisane pod регистарским бројем: 612, књига I регистра, 17.8.2007. године, upisuju se промјене, како следи:
  - Razrješenje Aždajić Dejana, predsjednika Udruženja, lica ovlaštenog za zastupanje Udruženja u правном промету;
  - Imenovanje Slobodana Soje, predsjednika Udruženja, lica ovlaštenog za zastupanje Udruženja u правном промету.
2. Ostali upisi u Регистру Udruženja ostaju neizmijenjeni.
3. Ovo Rješenje će se objaviti u "Službenom glasniku BiH" o trošku podnosioca zahtjeva.

### Obrazloženje

Удружење Pontanima, sa sjediштем u Sarajevu, ulica Zagrebačka број 18, upisana је u Регистар удружења код Министарства правде Bosne i Hercegovine, под регистарским бројем: 612, књига I регистра, дана 17.8.2007. године.

Удружење је 30.9.2015. године поднijelo Zahtjev за upis промјена u Регистру удружења овог Министарства.

Подnosič zahtjeva је доставио sljedeću dokumentaciju: Zapisnik sa redovne sjednice Skupštine Udruženja od 30.6.2015. године; Odluku o razrješenju i imenovanju Predsjednika Udruženja Pontanima od 30.6.2015. године; ovjeren potpis i fotokopiju lične karate osobe ovlaštene za zastupanje Udruženja i dokaz o uplati административне таксе.

Uvidom u priloženu dokumentaciju utvrđeno je da su ispunjeni uslovi predviđeni Zakonom o udruženjima i fondacijama Bosne i Hercegovine i Pravilnikom o načinu vođenja registra udruženja i fondacija Bosne i Hercegovine i stranih i međunarodnih udruženja i fondacija i drugih neprofitnih organizacija o načinu vođenja registra udruženja za upis промјена kod Udruženja Pontanima, te je riješeno kao u dispozitivu.

Na ovo Rješenje naplaćena je administrativna taksa u iznosu od 200,00 KM za upis промјена u Регистру удружења, u складу sa članom 33. stav (2) tačka b) navedenog Pravilnika.

### Pouka o pravnom lijeku

Protiv ovog Rješenja nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor tužbom pred Sudom Bosne i Hercegovine. Rok za podnošenje tužbe je 60 dana od dana prijema ovog Rješenja.

Broj 08-07-1-57/07

14. октобра 2015. године  
Сарајево

Ministar  
**Josip Grubeša**, s. r.  
(FU-110/16)

Ministarstvo правде Bosne i Hercegovine, rješavajući zahtjev Udruženja za farmakoekonomiku i istraživanje ishoda u Bosni i Hercegovini, sa sjedištem u Sarajevu, ulica Muhameda Hadžijahića број 53, u predmetu upis промјена u Регистру удружења, na osnovu člana 43. stav 2. Zakona o udruženjima i fondacijama Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 32/01, 42/03, 63/08 i 76/11) i člana 4. stav (1) Pravilnika o načinu vođenja registra udruženja i fondacija Bosne i Hercegovine i stranih i međunarodnih udruženja i fondacija i drugih neprofitnih organizacija ("Službeni glasnik BiH", број 44/10 i 14/12), donosi

### RJEŠENJE

1. U Регистру удружења Министарства правде Bosne i Hercegovine, kod Udruženja za farmakoekonomiku i istraživanje ishoda u Bosni i Hercegovini, sa sjedištem u Sarajevu, ulica Muhameda Hadžijahića број 53, upisanog pod регистарским бројем 946/10, књига I регистра, 30.3.2010. године, upisuju se промјене, како следи:
  - Prestaje ovlaštenje za zastupanje Udruženja u правном промету Čatić Tariku, predsjedniku Upravnog odbora Udruženja;
  - Imenovanje Begler Begovića, predsjednika Upravnog odbora Udruženja, kao lica ovlaštenog za zastupanje Udruženja u правном промету.
  - Imenovanje članova Upravnog odbora Udruženja;
  - Imenovanje predsjednika Skupštine Udruženja.
2. Ostali upisi u Регистру Udruženja, ostaju neizmijenjeni.
3. Ovo Rješenje će se objaviti u "Službenom glasniku BiH" o трошку подnosioca.

### Obrazloženje

Удружење за farmakoekonomiku i istraživanje ishoda u Bosni i Hercegovini, sa sjediштем u Sarajevu, ulica Muhameda Hadžijahića број 53, upisano je u Регистар удружења код Министарства правде Bosne i Hercegovine, под регистарским бројем 946/10, књига I регистра, дана 30.3.2010. године.

У току поступка, Министарство је утврдило да захтев nije potpun, te da sadrži nedostatke i nеправилности zbog kojih nije moguće izvršiti промјене уписа u Регистру. Министарство је актом број UP08-07-1-88/10 од 10.11.2015. године, затрајило исправку i допуну заhtjeva.

Nakon отklanjanja недостатаца podnosič zahtjeva je 24.11.2015. године dostavio: Zapisnik sa sjednice Skupštine Udruženja od 26.9.2015. године; Odluku o imenovanju članova Upravnog odbora Udruženja број 002-2015 од 26.9.2015. године;

Odluku o imenovanju osobe ovlaštene za zastupanje Udruženja број 001-2015 од 26.9.2015. године; Odluku o imenovanju predsjednika Skupštine Udruženja број 003-2015. године; ovjeren potpis i ovjeren kopija lične karte osobe ovlaštene za zastupanje као и članova Upravnog odbora Udruženja i dokaz o uplati административне таксе.

Uvidom u priloženu dokumentaciju utvrđeno je da su ispunjeni uslovi predviđeni Zakonom o udruženjima i fondacijama Bosne i Hercegovine i Pravilnikom o načinu vođenja registra udruženja i fondacija Bosne i Hercegovine i stranih i

## СЛУЖБЕНИ ГЛАСНИК БиХ

Уторак, 17. 5. 2016.

- Oglas -

Број 36 - Страна 7

medunarodnih udruženja i fondacija i drugih neprofitnih organizacija o načinu vodenja registra udruženja za upis promjena kod Udruženja za farmakoekonomiku i istraživanje ishoda u Bosni i Hercegovini, te je riješeno kao u dispozitivu.

Na ovo Rješenje naplaćena je administrativna taksa u iznosu od 200,00 KM za upis promjena u Registru udruženja, u skladu sa članom 33. stav (2) tačka b) navedenog Pravilnika.

### Pouka o pravnom lještu

Protiv ovog Rješenja nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor tužbom pred Sudom Bosne i Hercegovine. Rok za podnošenje tužbe je 60 dana prijema ovog Rješenja.

Broj UP08-07-1-88/10

30. decembra 2015. godine  
Sarajevo

Ministar  
**Josip Grubeša**, s. r.  
(FU-121/16)

## ПОСТАВЉЕЊЕ ЗАСТУПНИКА

Osnovni sud Brčko distrikta Bosne i Hercegovine, po sudiji Karamelić Selimu, u pravnoj stvari tužiteljice Helać Kade iz Brčkog, zastupana po punomoćniku Alenki Đukić Stojaković, advokatu iz Brčkog, protiv tuženog Helać Suada iz Brčkog, sada nepoznatog prebivališta, odnosno boravišta, radi razvoda braka, na pripremnom ročištu održanom, 04.05.2016. godine, donio je

### OGLAS

#### O POSTAVLJANJU PRIVREMENOG ZASTUPNIKA

Rješenjem ovog suda, broj 96 P 0 P 090698 15 P, od 04.05.2016. godine, u pravnoj stvari tužiteljice Helać Kade iz Brčkog, protiv tuženog Helać Suada iz Brčkog, radi razvoda braka, tuženom Helać Suadu, kao licu čije je prebivalište, odnosno boravište, sada nepoznato, postavljen je privremeni zastupnik Simić Mirko, advokat iz Brčkog.

Tim rješenjem određeno je da će privremeni zastupnik zastupati tuženog u ovoj pravnoj stvari sve dok se tuženi ili zakonski zastupnik ili punomoćnik tuženog, ne pojavi pred ovim sudom, odnosno dok organ starateljstva ne obavijesti sud da je tuženom postavio staraoca.

Broj 96 P 0 P 090698 15 P

04. maja 2016. godine

Brčko

(03-3-1412/16-G)

## УСПОСТАВЉАЊЕ ЗЕМЉИШНОКЊИЖНОГ УЛОШКА

Na osnovu člana 63. i člana 67. Zakona o zemljишnim knjigama FBiH ("Službene novine Federacije BiH", broj 19/03 i 54/04), Općinski sud u Zavidovićima

### NAJAVA

#### USPOSTAVLJANJE ЗЕМЉИШНОКЊИЖНОГ УЛОШКА

U zemljisknjiznom predmetu broj donji, po zahtjevu Pujagić Senada sin Muhameda iz Gračanice, u toku je postupak za uspostavljanje zemljisknjiznog uloška.

Nekretnine za koje se uspostavlja zemljisknjizni uložak upisane su u Posjedovni list broj 267 KO Priluk, označene kao:

- k.č. br. 73 "Topola" oranica/njiva 6. klase površine 3279 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 135 "Zagajom" šuma 3. klase površine 4746 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 157 "Dub" šuma 4. klase površine 3555 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 190 "Mekuše" livada 6. klase površine 2642 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 286 "Luka" kuća i zgrada površine 85 m<sup>2</sup>, dvorište površine 500 m<sup>2</sup> i voćnjak 3. klase površine 123 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 287 "Luka" oranica/njiva 4. klase površine 2952 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 305 "Luk" oranica/njiva 4. klase površine 950 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 397 "Strana" voćnjak 5. klase površine 342 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 398/1 "Strana" livada 6. klase površine 5483 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 398/2 "Strana" oranica/njiva 5. klase površine 717 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 399 "Strana" voćnjak 3. klase površine 617 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 431 "Njivica" voćnjak 6. klase površine 1414 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 1141 "Raskršće" šuma 4. klase površine 4720 m<sup>2</sup>

Prema podacima iz katastra posjednik navedenih nekretnina je Pujagić Muhamed Senad, Gračanica, sa dijelom 1/1.

Pozivaju se lica koja polažu pravo vlasništva ili neko drugo pravo na tim nekretninama da svoje pravo prijave u roku od 60 dana od dana najave podneskom u dva primjera i da podnesu dokaze za to, u suprotnom njihovo pravo neće biti uzeto u obzir prilikom uspostave zemljisknjiznog uloška.

Lica koja polažu pravo na tim nekretninama mogu navedeni rok na zahtjev produžiti za najmanje sljedećih 90 dana, kako bi im se dala mogućnost da pribave potrebne dokaze. Ukoliko u produženom roku ne uslijedi prijava, zemljisknjizni uložak će se uspostaviti na osnovu do tada pribavljenih dokaza.

Broj 042-0-DN-16-000 070

05. maja 2016. godine

Zavidovići

(03-3-1362/16-G)

Na osnovu člana 63. i člana 67. Zakona o zemljishnim knjigama FBiH ("Službene novine Federacije BiH", broj 19/03 i 54/04), Općinski sud u Zavidovićima

### NAJAVA

#### USPOSTAVLJANJE ЗЕМЉИШНОКЊИЖНОГ УЛОШКА

U zemljisknjiznom predmetu broj gornji, po zahtjevu Općine Zavidovići, zastupana po Općinskom pravobranilačtvu, u toku je postupak za uspostavljanje zemljisknjiznog uloška.

Nekretnine za koje se uspostavlja zemljisknjizni uložak su upisane: u posjedovni list broj 232 katastarska općina Zavidovići, označene sa:

- k.č. br. 1265/2 "Djurića gaj" oranica/njiva 6. klase površine 5 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 1266/1 "Djurića gaj" oranica/njiva 6. klase površine 110 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 1266/3 "Djurića gaj" oranica/njiva 6. klase površine 630 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 1266/4 "Djurića gaj" oranica/njiva 6. klase površine 35 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 1253/4 "Grad" dvorište, površine 1803 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 1253/5 "Grad" dvorište površine 213 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 1253/6 "Grad" dvorište površine 262 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 1253/7 "Grad" dvorište površine 208 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 1253/8 "Grad" dvorište površine 195 m<sup>2</sup>

Prema podacima iz katastra, navedene nekretnine su upisane kao DRSV ZAVIDOVICI OPĆINA-ZAVIDOVICI, Zavidovići, Safvet bega Bašagića bb, sa dijelom 1/1.

u posjedovni list broj 99 katastarska općina Rujnica, označena sa:

- k.č. br. 2603 "Mramorje", prilazni put površine 2140 m<sup>2</sup>

Prema podacima iz katastra, navedena nekretnina je upisana kao DRSV JAVNI NEK. PUTTEVI, Hajderovići, Rujnica, sa dijelom 1/1

u posjedovni list broj 1413 katastarska općina Potkleče, označena sa:

- k.č. br. 8/19 "Gaj", gradilište površine 400 m<sup>2</sup>

Prema podacima iz katastra posjednik navedene nekretnine je Buljubašić Ahmetov Ahmet, Čardak, sa dijelom 1/1.

Pozivaju se lica koja polažu pravo vlasništva ili neko drugo pravo na tim nekretninama da svoje pravo prijave u roku od 60 dana od dana najave podneskom u dva primjera i da podnesu dokaze za to, u suprotnom njihovo pravo neće biti uzeto u obzir prilikom uspostave zemljisknjiznog uloška. Lica koja polažu pravo na tim nekretninama mogu navedeni rok na zahtjev produžiti za najmanje sljedećih 90 dana, kako bi im se dala mogućnost da pribave potrebne dokaze. Ukoliko u produženom roku ne uslijedi prijava, zemljisknjizni uložak će se uspostaviti na osnovu do tada pribavljenih dokaza.

Broj 042-0-DN-16-000 068

05. maja 2016. godine

Zavidovići

(03-3-1364/16-G)

Na osnovu člana 63. i 67. Zakona o zemljishnim knjigama FBiH ("Službene novine Federacije BiH", broj 19/03 i 54/04), Općinski sud u Žepčevu

### NAJAVA

#### USPOSTAVLJANJE ЗЕМЉИШНОКЊИЖНОГ УЛОШКА

U zemljisknjiznom predmetu broj 031, po zahtjevu Pravobranilaštva Bosne i Hercegovine kao zakonskog zastupnika Bosne i Hercegovine i njenih institucija u toku je postupak za uspostavljanje zemljisknjiznog uloška.

Nekretnine za koje se uspostavlja zemljisknjizni uložak upisane su u Posjedovni list broj 280 katastarska općina Željezno Polje, označene sa:

- katastarska čestica broj 2725/176 naziv parcele "Velika Mahnjača" kulture šuma 5. klase površine 6794 m<sup>2</sup>.

Prema podacima iz katastra nositelj prava posjeda na navedenim nekretninama je Općenardno imovina sa dijelom 1/1.

Pozivaju se lica koja polažu pravo vlasništva ili neko drugo pravo na tim nekretninama da svoje pravo prijave u roku od 60 dana od dana najave podneskom u dva primjera i da podnesu dokaze za to, u suprotnom njihovo pravo neće biti uzeto u obzir prilikom uspostave zemljisknjiznog uloška.

Lica koja polažu pravo na tim nekretninama mogu navedeni rok na zahtjev produžiti za najmanje sljedećih 90 dana, kako bi im se dala mogućnost da pribave potrebne dokaze.

Ukoliko u produženom roku ne uslijedi prijava, zemljisknjizni uložak će se uspostaviti na osnovu do tada pribavljenih dokaza.

Broj 044-0-DN-16-000 031

29. aprila 2016. godine

Žepče

(03-3-1366/16-G)

Na osnovu člana 63. i člana 67. Zakona o zemljishnim knjigama FBiH ("Službene novine Federacije BiH", broj 19/03 i 54/04), Općinski sud u Zavidovićima

### NAJAVA

#### USPOSTAVLJANJE ЗЕМЉИШНОКЊИЖНОГ УЛОШКА

U zemljisknjiznom predmetu broj gornji, po zahtjevu Šogolj Sifeta sin Nezira iz Donje Lovnice br. 85, u toku je postupak za uspostavljanje zemljisknjiznog uloška.

Nekretnine za koje se uspostavlja zemljisknjizni uložak upisane su u Posjedovni list broj 1558 KO Donja Lovnica, označene kao

- k.č. br. 1286/2 "Barica" oranica/njiva 3. klase površine 583 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 1322 "Ravan" oranica/njiva 5. klase površine 1640 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 1430/1 "Barica" kuća i zgrada (1) površine 96 m<sup>2</sup>, dvorište površine 500 m<sup>2</sup> i oranica/njiva 4. klase površine 1406 m<sup>2</sup>
- k.č. br. 1764/3 "Gajic" oranica/njiva 8. klase površine 1992 m<sup>2</sup>, šuma 4. klase površine 520 m<sup>2</sup>

Prema podacima iz katastra posjednik navedenih nekretnina je Šogolj Nezirov Sifet, Zavidovići, sa dijelom 1/1.

Pozivaju se lica koja polažu pravo vlasništva ili neko drugo pravo na toj nekretnini da svoje pravo prijave u roku od 60 dana od dana najave podneskom u dva

## СЛУЖБЕНИ ГЛАСНИК БиХ

Број 36 - Страна 8

- Oglas -

Уторак, 17.5.2016.

primjerk i da podnesu dokaze za to, u suprotnom njihovo pravo neće biti uzeto u obzir prilikom uspostave zemljišnoknjižnog uloška.

Lica koja polazu pravo na toj nekretnini mogu navedeni rok na zahtjev produžiti za najmanje sljedećih 90 dana, kako bi im se dala mogućnost da pribave potrebne dokaze. Ukoliko u produženom roku ne uslijedi prijava, zemljišnoknjižni uložak će se uspostaviti na osnovu do tada pribavljenih dokaza.

Broj 042-0-DN-16-000 073

09. maja 2016. godine

Zavidovići

(03-3-1375/16-G)

Na osnovu člana 63. i člana 67. Zakona o zemljišnim knjigama FBiH ("Službene novine Federacije BiH", broj 19/03 i 54/04), Općinski sud u Zavidovićima

### NAJAVA USPOSTAVLJANJE ZEMLJIŠNOKNJIŽNOG ULOŠKA

U zemljišnoknjižnom predmetu broj gornji, po zahtjevu notara Memagić Džemanije iz Zavidovića, u toku je postupak za uspostavljanje zemljišnoknjižnog uloška.

Nekretnine za koje se uspostavlja zemljišnoknjižni uložak upisane su u Posjedovni list broj 2026 KO Činovići, označene kao

- k.c. br. 2393/2 "Groblje" groblje/mezarje površine 5 m<sup>2</sup>
- k.c. br. 2394/1 "Njiva" voćnjak 3. klase površine 1828 m<sup>2</sup>.

Premda podacima iz katastra posjednik navedenih nekretnina je Džinić Azem Selvir, Kovačić, sa dijelom 1/1.

Pozivaju se lica koja polazu pravo vlasništva ili neko drugo pravo na toj nekretnini da svoje pravo prijave u roku od 60 dana od dana najave podneskom u dva primjeka i da podnesu dokaze za to, u suprotnom njihovo pravo neće biti uzeto u obzir prilikom uspostave zemljišnoknjižnog uloška.

Lica koja polazu pravo na toj nekretnini mogu navedeni rok na zahtjev produžiti za najmanje sljedećih 90 dana, kako bi im se dala mogućnost da pribave potrebne dokaze. Ukoliko u produženom roku ne uslijedi prijava, zemljišnoknjižni uložak će se uspostaviti na osnovu do tada pribavljenih dokaza.

Broj 042-0-DN-16-000 076

09. maja 2016. godine

Zavidovići

(03-3-1377/16-G)

Na osnovu člana 63. i člana 67. Zakona o zemljišnim knjigama FBiH ("Službene novine Federacije BiH", broj 19/03 i 54/04), Općinski sud u Zavidovićima

### NAJAVA USPOSTAVLJANJE ZEMLJIŠNOKNJIŽNOG ULOŠKA

U zemljišnoknjižnom predmetu broj donji, po zahtjevu Mujarić Ramiza sin Kireta iz Kovačića, u toku je postupak za uspostavljanje zemljišnoknjižnog uloška.

Nekretnina za koju se uspostavlja zemljišnoknjižni uložak je upisana u posjedovni list broj 1928 KO Mustajbasić, označene kao:

- k.c. br. 206/1 "Hodžići", oranica/njiva 6. klase površine 1366 m<sup>2</sup>.

Premda podacima iz katastra posjednik nekretnina je Mujarić Fikret Ramiz, sa dijelom od 1/1.

Pozivaju se lica koja polazu pravo vlasništva ili neko drugo pravo na toj nekretnini da svoje pravo prijave u roku od 60 dana od dana najave podneskom u dva primjeka i da podnesu dokaze za to, u suprotnom njihovo pravo neće biti uzeto u obzir prilikom uspostave zemljišnoknjižnog uloška.

Lica koja polazu pravo na toj nekretnini mogu navedeni rok na zahtjev produžiti za najmanje sljedećih 90 dana, kako bi im se dala mogućnost da pribave potrebne dokaze. Ukoliko u produženom roku ne uslijedi prijava, zemljišnoknjižni uložak će se uspostaviti na osnovu do tada pribavljenih dokaza.

Broj 042-0-DN-16-000 081

10. maja 2016. godine

Zavidovići

(03-3-1379/16-G)

Na osnovu člana 63. i člana 67. Zakona o zemljišnim knjigama FBiH ("Službene novine Federacije BiH", broj 19/03 i 54/04), Općinski sud u Zavidovićima

## ЛИЧНЕ ИСПРАВЕ И ДОКУМЕНТИ

### ДА БИ СЕ ИЗБЈЕГЛА СВАКА ЗЛОУПОТРЕБА СЪЈЕДЕЋИ ДОКУМЕНТИ СЕ ОГЛАШАВАЈУ НЕВАЖЕЋИМ

Oštraković Mirza, kartica vozača broj V000009240000, izdata od

97

Federalnog ministarstva prometa i komunikacija Mostar  
Jašarević Admir, licenca vozača broj 2401-BCE-15547, izdata od

102

Ministarstva prometa i komunikacija BiH

Ke Yelan, naljepnica odobrenja stalnog boravka broj B0073796, važeća od

98

15.05.2013. do 30.01.2021., izdata od Ministarstva sigurnosti BiH -

103

Služba za poslove sa strancima

Stevanović Tijana, svjedočanstvo o završenom II razredu broj

99

07-37-645-21/14 od 18.06.2014. od JU Gimnazije "Vaso Pelagić"

104

Brčko

Babajić Lejla, svjedočanstvo o završenom II razredu broj 07-37-645-2/14

100

od 18.06.2014. od JU Gimnazije "Vaso Pelagić" Brčko

101

### NAJAVA USPOSTAVLJANJE ZEMLJIŠNOKNJIŽNOG ULOŠKA

U zemljišnoknjižnom predmetu broj gornji, po zahtjevu Kalabić Safeta sin Zajke iz Rujnice, u toku je postupak za uspostavljanje zemljišnoknjižnog uloška.

Nekretnina za koju se uspostavlja zemljišnoknjižni uložak upisane su u Posjedovni list broj 1309 KO Rujnica, označene kao

- k.c. br. 1603/2 "Čokin do" oranica/njiva 5. klase površine 494 m<sup>2</sup>
- k.c. br. 1603/6 "Čokin do" oranica/njiva 5. klase površine 112 m<sup>2</sup>
- k.c. br. 1603/7 "Čokin do" oranica/njiva 5. klase površine 49 m<sup>2</sup>
- k.c. br. 1603/8 "Čokin do" oranica/njiva 5. klase površine 128 m<sup>2</sup>.

Prema podacima iz katastra posjednik navedenih nekretnina je Kalabić Zajkin Safet, Zavidovići, Rujnica, sa dijelom 1/1.

Pozivaju se lica koja polazu pravo na toj nekretnini da svoje pravo prijave u roku od 60 dana od dana najave podneskom u dva primjeka i da podnesu dokaze za to, u suprotnom njihovo pravo neće biti uzeto u obzir prilikom uspostave zemljišnoknjižnog uloška.

Lica koja polazu pravo na toj nekretnini mogu navedeni rok na zahtjev produžiti za najmanje sljedećih 90 dana, kako bi im se dala mogućnost da pribave potrebne dokaze. Ukoliko u produženom roku ne uslijedi prijava, zemljišnoknjižni uložak će se uspostaviti na osnovu do tada pribavljenih dokaza.

Broj 042-0-DN-16-000 082

10. maja 2016. godine

Zavidovići

(03-3-1381/16-G)

Temeljem članka 67. Zakona o zemljišnim knjigama ("Službene novine Federacije BiH", br. 19/03 i 54/04) u zemljišno-knjižnom postupku podnositelja zahtjeva Željka Solde sina Jakova iz Širokog Brijega, fra Mirka Čosića br. 2 (zastupnik po punomoćniku Ivanu Soldi iz Širokog Brijega, Trn-Ovčiji brod II/b), radi novog uspostavljanja zemljišno-knjižnog uloška, Općinski sud u Širokom Brijegu, javno

### NAJAVA USPOSTAVLJANJE ZEMLJIŠNO-KNJIŽNOG ULOŠKA

Novo uspostavljanje zemljišno-knjižnog uloška za nekretninu označenu kaq k.c. 1476/1 u naravi kuća i zgrada površine P=24 m<sup>2</sup> i šuma površine P=7520 m<sup>2</sup> zvana Lainica upisana na imenu podnositelja zahtjeva sa 1/1 u posjedovnom listu broj: 279 k.o. Crne Lokve kod Službe za geodetske i imovinsko-pravne poslove i katastar općine Široki Brijeg na ime Željko Soldo sin Jakova iz Širokog Brijega, fra Mirka Čosića br. 2

Pozivaju se sve osobe koje polazu pravo na priznavanje prava vlasništva ili drugog prava na nekretnini da svoje pravo prijave u roku od 60 dana od dana najave podneskom u dva primjeka i to dokazu, jer u protivnom njihovo pravo neće biti uzeto u obzir prilikom uspostavljanja zemljišno-knjižnog uloška.

Na zahtjev osobu koje tvrde da mogu zahtijevati određeno pravo rok će se produžiti za najmanje 90 dana kako bi im se omogućilo pribavljanje dokaza.

Ako u prednjem roku ne bude prijava zainteresiranih osoba sud će odlučiti sukladno dokazima čl. 64 Zakona o zemljišnim knjigama.

Broj 064-0-DN-16-000 113

29. travnja 2016. godine

Široki Brijeg

(03-3-1395/16-G)

## ОСТАЛЕ ОБЈАВЕ

Oглаšava se nevažećom tahograf kartica prijevoznika ĐONTA TRANS d.o.o. Posušje broj BIH P 2460792000, izdata od Federalnog ministarstva prometa i komunikacija Mostar.

(03-3-1373/16-G)

Oглаšava se nevažećim Uvjerenje o registraciji/upisu u Jedinstveni registar obveznika indirektnih poreza broj 04/1-UPJR/1-5875-2/09, izdato od Uprave za indirektno-neizravno oporezivanje BiH Banja Luka, na име MALBIH d.o.o. Breza.

(03-3-1391/16)

Objavljuje se nevažećom policijska značka broj J 00405 izdata od Direkcije za koordinaciju policijskih tijela.

(O-425/16)

Na osnovu člana 63. i člana 67. Zakona o zemljišnim knjigama FBiH ("Službene novine Federacije BiH", broj 19/03 i 54/04), Općinski sud u Zavidovićima

## ЛИЧНЕ ИСПРАВЕ И ДОКУМЕНТИ

### ДА БИ СЕ ИЗБЈЕГЛА СВАКА ЗЛОУПОТРЕБА СЪЈЕДЕЋИ ДОКУМЕНТИ СЕ ОГЛАШАВАЈУ НЕВАЖЕЋИМ

Oštraković Mirza, kartica vozača broj V000009240000, izdata od

97

Federalnog ministarstva prometa i komunikacija Mostar  
Jašarević Admir, licenca vozača broj 2401-BCE-15547, izdata od

102

Ministarstva prometa i komunikacija BiH

Ke Yelan, naljepnica odobrenja stalnog boravka broj B0073796, važeća od

98

15.05.2013. do 30.01.2021., izdata od Ministarstva sigurnosti BiH -

103

Služba za poslove sa strancima

Stevanović Tijana, svjedočanstvo o završenom II razredu broj

99

07-37-645-21/14 od 18.06.2014. od JU Gimnazije "Vaso Pelagić"

104

Brčko

Babajić Lejla, svjedočanstvo o završenom II razredu broj 07-37-645-2/14

100

od 18.06.2014. od JU Gimnazije "Vaso Pelagić" Brčko

101